大清光緒九年

申報

三千五百四十九

正月念四日

外埠售報處
北京前門外廊房頭條衚衕
同申昌號
天津紫竹林寶廣東盛子
間壁沈竹君
烟臺敬業書院
南京金陵門東邊啓林宅
內李佑之
武昌糧道街德興雜貨店
漢口江漢關道署前申昌局
九江銓昌祥全昌仁信局
安慶馬家廠何氏試館鄧
宅又小南門內羅壽台
揚州府新城內六條巷劉
修之又灣子街協順料
貨店菴興隆報房又興
隆菴北菴劉承恩又四
望亭王復興四處
江西省城羅春臺乾昌號
盛硯源銓昌祥信局
蘇州閶門城內都亭橋河
沿街銅錫店內黃星齋
觀前察院塲西申昌號

保定全泰盛信局
杭州城中三元坊申昌號
福州城外南臺福利洋行
寧波江北岸李姓記號內
温州府前街廣祥茂號
香港中環街循環日報館
廣東省城雙門底文選樓
廣西省城內胡萬昌信局
四川重慶府胡萬昌信局
湖南長沙府胡萬昌信局
其餘外埠皆由各信局以
及京報房代售

告白刊例
第一日每字取錢五文第
二日至第七日按日每字
取錢三文第八日起按日
每字取錢二文半結算字
數先以五十字起之處爲率
多則以十字遞加此啓
凡於新聞及詩古文詞論
說等交本館應刊牘門抄
前者例不取分文惟原稿
無論刊與不刊未能寄迴

上海零售每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費（西歷一千八百八十三年三月初三日即禮拜六）今日另出附張不加分文

新印字畫出售

本齋用石印照相法近又印得俞蔭甫太史篆書春在堂銘出售計每堂十條價洋二角五分如欲已裱者另加洋六角又印得王芸階先生着色散仙人物四尺單條每堂價洋五角裱好者另加四角五分又王芸階先生騎驢圖四尺中堂每張價洋二角裱好者另加洋三角上海售處在申昌書畫室各外埠悉照舊處

點石齋主人啓

新出東藩紀要發售

高麗爲東三省屏蔽幾地耶運算國政民風與夫山川形塞在華人罕覯其險况年來海禁大開玉帛兵戎事難預料去年因彼國內亂我朝出師戡定洊旬凱旋維時平湖薛梅溪刺史躬列行間與參帷幄軍書餘暇與彼都人士時相過從惜參軍未通鞮語而高麗國史深藏內府民間無從購求只有考不律以通辭採遺聞以補缺計凡二十有七日居然裒成一書書分十二卷名曰東藩紀要所謂國政民風山川形塞靡不羅列詳載復將都城以及八道形勢鉤勒爲圖俾閱者便以稽核刺史回滬後本館索其稿而代付剞劂現已工竣准於十九日出書每部釘作四冊價洋三角正好覽域外之觀者請至上海三馬路大禮拜堂南首申報館間壁申昌書畫室購取各外埠均由賣申報人出售此布

申報館主人啓

淫雨殃民說

癸未元旦旭日曈曈然將午雲日相半乍明乍暗薄暮雲氣空濛沾衣欲溼入夜不見星斗次日曉霧霏霏將雨未雨而雨勢成[illegible]氣象愁慘無間朝昏至於五日之夕大雨滂沱檐溜如注陰雨兼旬斯謂之淫春將仲矣而餘寒料峭不逢日月之照臨以致絲竹斷嗷嘈之響鉦鐃歇鏜鞳之音墳衢少車馬之逐行路多愁嘆之聲蕭兮索兮羌何日兮大放乎光明有憂天客過醉夢生而言曰彼蒼蒼者何傷心之甚耶不然何雨淚之多也醉夢生曰客見彼蒼之泣爾未見窮民之泣且未知窮民之所以泣設已知之矣必以爲窮民之涕淚非兼旬淫雨之所能償也客曰心媿汗出心悲涕出人之情也其心之所以悲某不敏何足以知之其故可得而聞乎曰百貨中販之本輕而利重者其惟戲玩之具乎然而不急之務過時弗需不若業米穀布帛以及非米穀而類乎米穀非布帛而類乎布帛者爲生民是賴關衣食之源得之則溫飽失之則飢寒窘其挾貲而來志在必得雖刀兵水火莫之能阻風雨陰晴所弗計也是以富商大賈皆鄙薄之而不屑爲惟此窮民便其本輕貪其利厚每值歲事將終貸貲牟利預知新歲務閒士農工商無所事事自元旦迄於元夜皆得任意遨遊所謂百日之勞一日之贏也於是有入廟求神祈福保安者則所需爲香燭紙錢有攜兒女以遨以嬉是處流連惟兒所欲者則要貨中有所謂扳不倒和氣老紙面具皮老虎猢猻爬竿七八打鼓創木之鞭銅鍾鈸著色之人物圖譜是皆綠女紅男見之而蹴舞價不暇商錢不遑數者也更有讀書子弟學賈生徒押歲而有閒錢放假而有閒日以閒日作閒事以閒錢買閒物然必雲開雨開而後天開地開天開地開而後人閒意閒人閒意閒而後閒錢閒日閒事閒物轉因之而不閒惟閒者不閒而游戲生涯日中爲市者受福無窮矣乃自人日以來霖霖霢霢念一日又見霰而雪及晨雨又繼之連緜不輟滬城邑廟之豫園幾於人跡斷絕矣園內市塵櫛比鱗次隊嬢寬嬪貨殖紛然而雜陳良辰佳節士女如雲登高覩之肩以下不復能覩池沼之外不知有地也今也蕭疎若此而他可知矣牟利者有不因之而失利者乎夫窮民之資本本非已有利既不獲本又須償因已之累累及於人累及於人已仍不免於累生機既絕性命堪虞獨不聞邗江近事乎念一日報載蕪城與海上千里同天連旬久雨十三日爲上燈之期過此雖有金錢不復作買燈之用是日南城外有人自投於水立時救起而氣已絕其右皆懸油紙包一上書寃單二字衆啓覷之畧云僕鄉姓常郡人年四十三歲一妻一子向業紙紮營生因伊戚友去年販燈來揚皆獲厚利故於冬閒出重息貸錢百二十千自製精巧燈貨與妻子至揚販賣爲窮所迫妄想救窮不料雨雪八日所備之燈十不售一房飯均無着落即使討飯回家借欵亦要逼死日日望晴到今日則已絕望進退兩難惟有一死以不了了之死在店內又恐貽害房主人故以殘生付諸流水死後我妻子可將燈燒去取張蘆蓆將我理了毋予討飯回去罷其子聞而奔至抱屍大哭躍入響水橋下拯之不及其妻適至知夫與予俱死仰天大號一痛而絕善堂聞之爲備棺以殮嗚呼一日而畢三命可哀也已天實爲之謂之何哉鄉姓固無及矣吾恐海上窮民情急類鄉者正復不少與其俟其死而徒哀之何如及其將死未死而救之救之之法若何莫妙於由善堂醵公欵收貧苦小民所市年貨之滯銷者估值七折買之庶得別圖生計而善堂又可賤價轉售以供窮民行不惠之費智也解窮民之厄仁也補淫雨之偏義也一舉而三善備焉何憚而不爲乎

東瀛雜聞

○大阪新聞紙言此次各外國來往電報不絕不知因何緣故或言美廷擬償下關之金或言不但美國即英法亦與焉彼此議論故電報往復甚多云○今後各府縣如遇福島縣有暴動等事准各府縣隨時權宜行事至警部官巡查亦得設法彈壓但應調警官三十名以上諸事必須申報來京警視省請示方得施行云○岡山縣警察署因學術演說之故買刀三百柄現在修理此次演說者歸裁判衙門處分甚驅故警察署咸抱不平警官皆借狩兎爲名至半田山集議不知所商何事其半田山即在岡山縣之北一里許也○大山陸軍卿通行各鎮台及將領等文稱凡陸軍將士等不准關係黨會自不待言然今後將領以及兵卒醫新任員弁添募兵士其會黨名目務須加意嚴查毋違云○三重縣地方因民間應納地租未能照限完繳洪具公稟瀝訴苦情未蒙採允故有蠢動之形業已兩次矣所以縣令警部官以及其能官吏急命分赴各鄉村多方開導曉以禍福幸得鎮定無事刻下嚴查辦理屬員戶長有黜退者○福島縣境上設捕所之處凡旅人經過逐一盤查將姓名籍貫因何事往何地詳細記明然後放行至投宿亦逐一開明行人諸多不便客寓中每於中夜有警官一名巡查二名直入寢所呼旅人起遍摟行囊且巡查各持自由黨名簿一本將旅客姓名查對方去目今離乘馬車者亦須查閱也○向例內閣衙門專任參議只有一員近擬再派一員以助不逮云○向來東京鎮台步兵定例以二大隊爲一聯隊此次各將校會議添增步兵以三大隊爲一聯隊全國各鎮一律辦理業經決意申請施行又擬六鎮台所管轄之地擇十二處設立火藥局云○茲因設立陸軍大學校之故特召駐劄法國全權公使陸軍總鎮井田讓君爲長官有不日歸朝之說○太政府前奉諭旨擴充海陸兩軍此次內務大藏兩省將不急之務裁省定額項內十五萬元云○此次陸軍省及東京鎮台將校三十餘員待調分赴大坂仙臺名護屋三鎮任

所由陸軍省行知各鎮台查照今擬設電燈於扶桑金剛比叡三兵船之上業已向橫濱電燈公司定造前派擊敏艦赴九州地方招募水兵今該艦已回泊品川港卸於初九日開往橫濱須賀船廠矣○屬神戶之華商稟請中國發船前往該處以便運貨來華蓋華商貨物向係由三菱公司輪船一載運而水腳太昂不免耗折故今年皆不願裝三菱公司之船聞新年所裝之貨僅有一墩而已○中國駐日欽使衙門有某華人出外途中猝遇一不相識之人奮拳相毆致被毆傷行兇之人至今尚未查獲殊不解其何故也又言神戶地方有人為盜所刼遍搜身邊無長物盜乃褫其衣服使其赤身遁去○近日大坂地方之巡捕時有逸去情事有出外巡邏者至中途則將號衣及巡捕所用各物幷交東洋車附以一信聲明辭退之意令其送至捕房而人則一去不返矣○近來中日相交漸覺齟齬恐不免有干戈之釁故日國趕造車械以備不虞倘有兵端以日兵當由高麗取道則陸軍可以直達中國而戰艦可以防禦海口糗糧器械亦復轉運藉便也○有地名麥耶係一鄉村計有人烟一萬五千家其地素稱平安盜藪無聞故亦不多派巡捕駐紮其地乃去年忽有盜魁某甲率黨四百人突至該鄉蟠踞其地責令村民貢獻俄而又有盜魁某乙亦率其黨三百人繼至兩盜之黨分踞其地以河為界各相據守嗣後有甲黨因賭負潛至乙界樓括為乙黨所驅將其身畔財物盡數奪去至去臘十三日甲黨有三人直至乙界奮擊乙黨出不意有四人被其打傷乙亦遁去次日乙黨乃以百人攻甲甲黨與之對壘村民乃不能復忍鳩集壯勇合力攻盜傷者十餘人或送至醫院或送至捕房現在該村之民無日不惴惴不敢安業請于官府求發兵及巡捕前去勦捕盜知其信皆整備與捕兵相抗然官兵則尚未下鄉也

琉球近況

○日本鎮西日報述及琉球近況譯之以供衆覽據云據冲繩縣某某來信稱該地目下情形到處結約黨會盛為流行舊藩士族分立三黨其一稱為白黨以慕舊主尚泰為主其黨首前按司武某即舊王之親家黨勢頗熾其二稱為赤黨倡首者即前逃往中國之富川某以仰慕舊德崇尚中國政教為主究覺不願屬於日本黨勢平常其三謂之黑黨其倡首者頗為激烈以廢舊王尚泰而立其伯父伊江王之子為主如舊日之常例兩屬於清日該黨人約五百餘名士族之貧悉如昔時而有菜色前時覺家之伊江富川大村與那原玉川等諸氏在首里街上開一大古董店儲積古玩奇品甚夥其所排著多有出色奪目物件至目下氣候寒暑表大概尚有六十二三度蚊蠅已出不久漸暖夜間皆須挂帳而眠也又聞冲繩縣行文大坂請迅發巡查百名來縣聽差云

朝鮮近信

○日本報云聞得朝鮮領議政洪醇穆因檢枯寺之事一旦罷職上月二十二日命即復任仍舊視事上月二十五日諭曰當此外務伊始不可無總管以處之設置統理衙門辦理一切事宜應行節目務從簡便分付政府○去臘二十六日諭行兵曹判書趙甯夏任辦理統理衙門事務京畿監司金宏集任協理統理衙門事務前德國領事官穆麟德任參理統理衙門事務○二十七日國王又諭政府曰有國事務固不可分內外而既已辦理交涉另設一衙則其於內務亦豈可泛忽哉將於便中新設統理內務衙門以朝臣中練達治體者量予擇定凡係便民利國之事商確裁決俾有煥然改觀之妙予將隨其建白斂受敷施此乃民國存亡上下變勉之會也予言不再二十八日定內務職役之命如左

總理統理內務衙門事務領議政洪醇穆　左議政金炳國

辦理統理內務衙門事務右贊政閔台鎬　上護軍尹滋惠　上護軍金炳始

戶部尚書金有淵

協理統理內務衙門事務江華留守金允植

參理統理內務衙門事務承旨洪英植　參議魚允中　副承旨申善貧

○朝鮮貿易向來以義州柵門為貢使往來大道互市亦由於此前魚允中在天津與李中堂商定以後朝貢使臣廢陸路而就海程為便但本年商人貿易既已預備由陸朝貢使仍由陸路辦理前月十五日所派朝貢兼冬至使臣閔種默起程仍由柵門來年仁川應開港通商其管理商民之官中國己派前金山總領事陳樹棠查看礦山商務派定招商局總辦唐廷樞目今正在查辦之際又魚允中派定來年為義州經署使與華官會商議改貿易陸路章程云○又言中國駐紮之兵其中有吸食阿芙蓉膏者高官知之恐高人亦染此習頗以為憂告知華官刻下華官出有告示諭兵士中不得吸烟如敢不遵查出定當重究也又言高麗近日大雪山巒重疊一望皓然不啻銀裝世界也又言高麗之民有貧苦者皆潛往俄國境內日漸加多故高官擬出告示禁止高人不准逃赴俄國將此事與華官商辦可否云又言日本現在鑄造銅錢計有十萬元之多聞係運往高麗行使也又言高麗請日本代製磨刺答洋槍一千五百桿已蒙日廷允許故近日日本製造局晝夜幷工趕造此槍以備運往高麗也

瘋人胡鬧

○橫濱報言該處巡捕房設有一處房屋專為關禁瘋人而設正月初六日拘得瘋人一名禁於室中而門不加鎖是晚更深人靜忽聞警鐘囂吼各人從睡夢中驚覺倉皇查看則見該瘋人登臺撞鐘於是捉之以下仍禁於是室而又不加鎖及守者稍懈該瘋人又將床上所有毯褥等類堆積一處放火焚燒衆人又駭詫欲絕幸人手衆多取水亦便隨即撲滅然該瘋人究不知何處置也

般島信息

○昨得般島之沙谷友人於西歷二月初七日即中國去歲除夕發來信云沙谷國家現擬將都城遷至山打根地方按谷沙都城向本建在古達遁以沙谷多內河便於種植故駐劄般島之總督意欲遷往山打根此說若行想從此近悅遠來沙谷人民當日漸繁盛矣來信又云近來各處商人赴沙谷定地者甚夥然其中沃壤已被華商沙谷開地公司定去三分之二所餘之一分亦被別家商人定去若再欲定地只有向內地選擇但內地樹林茂密急切難進去也又云聞沙谷國家現因購地者多故凡近河之善地其價每畝已擬加至二元云又云茲又有一華商某到沙谷覓地已請一西人代為相度每月辛工洋二百元然刻下地段尚未選到也以上皆來信語按西人所稱之般島即華人所稱之婆羅洲蓋該處之總地名邋沙谷在般島之北屬小地名若山打根又沙谷內之地名也

開凍電音

○前日津沽有電報傳至本埠某行言北地冰凌近已漸洋二十日大沽口之冰止厚九寸許倘日內天氣不再加冷則河冰解凍輪船可以遄行矣○前聞今歲各貨之運津者議加水腳洋布每墩須銀七兩他物每墩皆須銀五兩云

德使言旋

○北京西人來信述及德國駐華公使近將有回國之行日內已預備行裝矣

考事近聞

○江蘇黃大宗師於十九日考蘇屬童經古其賦題　吳公子札觀周樂賦以題為韵　詩題　夜半鐘聲到客船得船字　吳公祠　滄臺湖　七律不拘韻當十七日考生經古時有府學某生於勾股卷內引用西法而誤雜洋字十九日奉學憲牌示云照得算學家引用西法原非習其語言文字也豈得羼入洋文異學以駭人觀聽耶乃昨有蘇州府學生員竟於勾股天文中雜書洋文顯違功令是何居心仰提調官將該生連同原卷一併發交府學嚴加訓飭特示此君好異亦可謂求榮反辱矣又候歲出貢向有常例然積習相沿往往故意拖延去年宗師力為整頓一律澄清惟吳縣某生光緒二年應出貢又一生四年分應出貢而皆未投考茲經宗師飭學注冊永遠作為虛廩不得派保幷著永遠停考不得出貢現經學師代懇未知能免歲考仍令出貢否也

秣陵瑣誌

○人以年忙未免飲食失調起居不節遂有咳嗽頭痛之症傳者悞指為春溫其實醫家一劑發汗藥予人皆起周禮云春時有瘠首疾其理然與○戲園優彰霞街一處初九日為開演第一日人海人山非常擁擠殊失入座規矩於是寓目者乘輿而來無不掃興而返○

某甲者在某錢土店爲生徒新正無事夥友咸外出未返留甲照應門戶夜已睡矣忽聞鄰舍骰子聲甚厲不覺披衣起觀博者初不聽其入局繼見甲夥之不已姑允所請不意數擲之後蒸蒸日上者忽變爲駸駸日下局竟計甲所輸頗巨經頭家讓處令甲出錢十千了事甲實妙手空空計無所出遂盜店中銀與之司帳友次日查旋已有所聞再查銀數果短若干即欲責甲以肅店規詎甲早備阿芙蓉膏以待主者之施行今見責無旁貸急用水吞服幸爲人所見施救尚早然已奄奄氣不絕者如縷矣亟送其家正未知性命如何聞新正月內少年子弟以賭而喪失者甚多安得人人爲之棒喝耶

○馬道街口有長樂官渡實六朝之烏衣舊地也前日有某甲赴春宴醉歸踉蹌喚渡舟子恐其有失再三力拒乃醉漢扳舷直上穩坐舟中亦即安抵彼岸矣忽船爲爭下者所欹側竟將醉漢倒撞入水半晌始甦幸救生局赶救得以出險否則其不遺憾于騎鯨捉月者幾希

○春水未生河岸陡絕復經霖雨淖險非常近因松江李軍門兩淮孫都轉行轅均在船上船泊於石城橋下稟謁者不得冒雨出城岸側僅施薄木板以支行走輿夫稍一失足便如晉侯之陷於淖雖有藥書急切欲掀公而不得出騎馬者尤苦其馬之強有力者尚堪鞭策使之奮發自拔稍驚則愈旋愈深始沒蹄繼沒腹再掙札即可沒鼻雖曰行人無恙而我馬瘏矣

○某甲者江北人年少嗜賭尤工葉子戲寓金陵屋僅十餘櫺明窗淨几絕妙排場其妻亦少艾性溫柔而善應對於是履其室者無不樂聽謝道韞之詞令以爲快甲視賭友有天下一家氣象凡賭者人人得入閨闥有見其過於脫略因戲以室雅何須大花香不在多十字以作當頭棒喝而甲不悟也近値新年因友及友賭者輻輳其門其實皆醉翁之意不在酒甲轉喜甚且使其妻治具以善款來者雖家無擔石儲而詡詡以劉盤龍自命於是呼盧喝雉之聲徹夜不絕或牌局或攤局惟視衆人之多寡爲轉移誰知浪蝶狂蜂叢幾滿竟致春色滿園關不住雖心如鐵石亦忍俊不禁然甲終昏昏在睡夢中也現聞甲已如牧龍之蔡誕輸去[illegible]色闌龍意頗岌岌恐戶外之屢不常滿有識之者謂甲賠了夫人又折兵矣

○某當道素以刻嚴爲能雖奔走其門者亦必綜覈其家計定薪米以爲盈使其不足使其有餘上年延某明經課其子子頑鈍讀書輒鑿枘不相入某疑明經吝其衣鉢漸成冰炭明經不堪日慢未及終局而去今歲囑某甲爲延某秀才老其家西席秀才夙讓候補某吾稔知當道相待之薄於是用諸語謝之曰飼猿者朝三暮四則猿喜朝四暮三則猿怒今某當道於熟猿且不能飼而欲求飼於生猿乎隸以熟猿爲屬員以猿爲生[illegible]也發[illegible]一笑而罷

禁施罾網示

○湖北武昌府城守營參府揀發補用協鎮都督府樊爲剴切嚴禁事照得本參府案奉督部堂涂札開照得江夏縣屬金口鎮槐軍兩山對列石磯立最爲險要前有漁戶在於槐山磯龍床磯一帶高豎網罾上駛船隻非縴不行實屬有碍舟行前經督部堂行令查禁在案現在水落岸高訪聞該處一帶仍有不法漁戶高豎網罾往來船隻殊多窒礙亟應嚴行禁止以靖江面而利舟行合行札飭仰該營即便轉飭遵照剴切出示曉諭隨時查禁如敢抗違不遵即行拏案從重究懲毋稍寬縱亦不得任聽兵役籍端索擾致干未便仍將遵辦情形按旬具報查考切切等因奉查此案本參府久經出示嚴禁在案近聞竟有不法之漁戶仍在槐軍兩山對列龍牀磯一帶高豎網罾往來船隻俱多窒礙亟應嚴行禁止以靖江面而利舟行除移會長江水師并札飭所屬汛員嚴行查拏禁止外合再出示曉諭爲此示仰沿江漁戶人等知悉自此以後務須痛改前非或欲網魚須用划船網打放鉤不准在於石磯險要上下高豎網罾倘敢抗違不遵立即拏案從重究辦各宜凜遵切切特示

侯相行期

○近因左侯相將卽來滬故製造局及金利源碼頭均搭蓋五彩帳篷接官亭以備暫作行轅但昨閱二十日蘇州撫轅抄諭侯相本擬於二十二日出轅旋因天雨須改期云

軍門來滬

○江南提督李軍門于昨晨乘輪船來滬艤泊大東門外之大碼頭上海右營守備及各汛官等均往迎接李軍門登岸後即排道赴各衙門拜客各衙門官咸往答拜聞軍門此來係恭迎左侯相隨閱砲臺云又虹口陸家嘴角復有砲船七隻停泊浦中以備恭迎侯相彩旗耀日畫舸凌波耳目爲之一新矣

團操傳聞

○本埠西商團練兵定期會操及因雨改期均已列報茲聞該團兵復定於禮拜一即二十六日會操如至期晴爽則當有熱鬧可觀也

電行分出

○大東電線公司與大北公司同在一處茲悉大東公司已於昨日遷至昔日大北公司舊居開設蓋前則同舟共濟今則分道揚鑣也

匠人跌傷

○裏虹口北鄉王某家因改造房屋前日雇本地泥水匠上屋揭瓦不料椽木亦朽竟被該匠踏斷從空而墜跌傷一足當經匠頭將該匠抬回自行醫治云

傳犯未審

○前日上海縣黎邑尊飭差將殺人放火案內之各犯提訊嗣因吳楊氏染病故仍未訊問云

鴇婦吞烟

○英租界東薈芳里顧姓鴇婦忽於前日自吞阿芙蓉膏不及施救而斃傳聞該鴇負債戶八九百金而債戶將妓誘去挾以爲質該鴇無可爲計而肅肅之羽遂爲螻蟻所困昨午尚未收殮云

瓦全無望

○昨日十一點鐘時英租界朝陽樓茶肆前有挑瓦片担者正在行走而後面忽有一人乘馬疾馳而至路滑泥濘馬足遂蹶於擔繩之內而馬上人復縱鞭策馬遂將瓦担掀翻瓦既碎而不全人亦滑而倒地傷其右足鮮血淋漓而馬亦驚躍馬上人亦翻跌於地未免辱在泥塗追人既起立則馬已向六馬路狂奔而去幸前面有人將馬控住而巡街捕亦至乃牽馬復至碎瓦處雇東洋車將碎瓦拾起置於車中同入巡捕房不知如何訊斷使荀息見之必將曰馬則猶是也而瓦全無望矣

車戶領照

○捕房飭各東洋車戶認領照會等情已列前報茲聞該車戶等願遵照章程每輛捐洋一元五角赴虹口捕房領給照會緣虹口捕房內之空場極大可以停歇車輛除敞車及車內不用油布而用花洋布者不給外其餘皆可領照惟以後車夫違章仍當將照會撤去云

英界公堂瑣案

○英捕房查得航船戶姚阿掌即小耳朶阿掌被人羇端梢當拘王阿安一名陳太守訊供各情已列昨報昨由平捕頭將姚王二人復行解案平捕頭稟稱奉飭將姚王二人帶回時即據姚云初被多人到船上撤去櫓篙并將我帶至新園烟館欲令我出費洋百元再四求減不允又被帶至西洋樓茶館後又帶到四馬路中之屋內關閉一夜我始允給洋三十元當時祇有十元特央同鄉阿姐洪氏及龐姓等作保再付洋二十元至現洋十元交與柴楊及二阿哥之手遂得脫身次日措洋十六元本欲交彼而未遇伊等即由捕房查傳我到捕房等語錄有供單呈閱姚供與同王阿安供前在何探小阿二名下爲夥現在縣捕姚炳名下幫夥實不干預無端被誣向求詳察陳太守謂此案應送歸縣署辦理平捕頭聲請先行將王阿安懲辦司副領事亦以爲然隨判王責百板枷號二月期滿開釋姚阿掌交保設縣署索人即當移解

○協和洋行東投英領事署控稱會稽協記號東王某定買我行絲巾等貨耽延不出特請察閱因由司副領事照會陳太守飭差傳王而王不見特稟司

帳人陳和卿帶案陳太守飭將陳暫押候王投案開釋昨晨王自投案稟稱昨奉傳案時適我不在號中今特到案至協和洋行控定貨不出一節殊不可解蓋我前未向伊行定貨亦未簽字如何控我請傳協和行東對質可也太守商之司副領事飭將陳和卿開釋王退去着自往協和行理說明白稟候銷案○婦人謝氏稱昨日在東洋東在路突有乞兒尾而乞錢竟被攫去銀鐲我即大呼由捕追獲人贓送案請辦而乞兒楊四才則俯首無詞陳太守以楊四才白晝攫物殊堪痛恨隨判笞責六十板枷號一月鐲交謝氏領去

法界公堂瑣案

○生昌棧主李俊方控魏渭如一案昨晨翁太守臨法捕房時復將在押之魏渭如傳出詰其所捐監照放在何處何年月日在何處報捐原籍何處年歲幾何着將三代履歷背誦據魏渭如稱官名魏耀廷年三十一歲原籍紹興府餘姚縣人於光緒三年在上海託友人在江西籌捐內報捐監照在原籍家內離將曾祖父母三代名字背誦太守令其寫信出外先將監照檢呈一日不到一日不釋並令其將生昌之事趕緊料理太守又飭傳王雅琴而法包探稟稱昨日保去尚未到案云○昨晨有無錫船戶懷送受傷人某姓因[illegible]法捕房據稱法馬路福昌盛煤店之駁船載煤將泊碼頭因爭論起釁致被打傷法捕頭驗得受傷人左額有傷並該船戶稱身上亦被打壞因即飭華捕帶同該船戶將受傷人擡到仁濟醫館驗視其時翁太守亦在捕房及該華捕自醫館回稟稱據醫生云並無大害三日可愈未識如何判斷也

悼先室潘孺人三十律分上下平韻

○幽閉從此信難通日自西行水自東凡事違心都放過千言寫恨不求工灰餘蠟炬情猶熱淚漬纖綃色更紅人去樓空腸欲斷蝶魂何處覓春風

佩聲彷彿降仙蹤睡鴨餘香靄尚濃泉路獨歸何負約窮途偕老竟難容簾能織雨愁難捲篆已凝塵夢也慵燈火半明還半滅柔腸迴結一重重

庭竹轉風打紙窗恍聞環佩響玲瓏花因嬌極香難久人到傷多氣轉降琴被不禁寒陣陣銀鈎私妒影雙雙幾將往事從頭寫未寫先教淚滿腔

記得傳聞待字時明珠第五掌中推能嫺姆訓貧無怨善得親歡語解頤鴉髻梳成雲覆額繭絲纏罷雪侵肌有才天亦真相妒讀到微之詩更悲

門第書香嘆式微極天烽火欲魂飛授經正足娛親老壓線何曾怨命非斷雁分行完大節孤離失恃想遺徽求凰自託冰人後早識前身是洛妃

滎陽自昔好門閭劫後重歸甫里居扇撲一雙飛蛺蝶妝成十五豔芙蕖燒燈尚織機中錦藏笠親栽雨後蔬不願綺羅甘淡泊閒驚耄父話畬

方諧鳳卜泣沾襦命稀何堪說掌珠萱陰早違餘夢想椿年垂老況飢驅紅絲月下縈非偶白髮燈前影已孤更為婦儀勞廑念羹湯食性可諳無

正好秋光菊一畦儷妝詩句各分題雀屏縈早三生結鴻案眉應百歲齊初嫁試修新月鬢侍家仍插舊雲笄圓濁一笑天然媚戒旦先能聽曉雞

林下風標伉儷偕承歡先意得姑懷還鈎步怯湘裙去蘇錦詩工逐字排不屑怨勞分娣姒未嫌瑣碎整鈿釵生平緘默知安命奚恨黠妻遇合乖

末能家食伴妝臺臨別依依去復回兩岸青山迷客路十行錦字慕卿才馮諼彈鋏情難遣王粲登樓事可哀怪底拋愁拋未得蟾光明處獨徘徊

書傳鴈足慰征人繼誦琅函不厭頻浪跡愧余輕萬里慈闈仗汝報三春珍求玉杵仙應妒橋羨銀潢歲自劬草長鶯啼歸也未最無聊賴是花晨

閑煞爐香久未薰米鹽典盡舊釵裙不聞入室曾交謫總說逢時便出羣夜月纖愁情脈脈暮雲瑣恨緒紛紛可憐淺醉覓深後心與蘭膏熱共焚

格自矜嚴性自溫歲時曾共幾晨昏鏡波濕浸春風面許影寒敲夜月魂秋水一方應有夢落花兩地各無言年年辜負春三景默數歸期屈指論

一[illegible]歸來歲已闌玉顏顦顇比秋蘭香祭心字酹神藝翠疊眉山為恨攢握剪聲裁新畫錦當花同倚舊雕欄從今拋却相思豆博得家園聚首歡

別恨關愁一例刪天涯遊子喜初還兒航介壽新醅熟螺黛從時畫筆嫺常得高堂說色笑何須綵服舞斑斕鸞妝久已辭膏沐特為歸人理鬢鬟

竹舍茅廬不羨仙吟詩伴我[illegible]燈前棋爭急劫愚還笑酒到微酣色更妍此日房櫳相永夕當時書札動經年貧家樂境惟安逸長祝春人月共圓

家居從此俗塵消爨竹澆花穀寂寥豆蔻胎含星兆日石榴子蘊咽酸朝枕紋時暈凝霞臉裙幅頻寬束素腰香夢熊蛇誰解得蘭釭吐蕊卜良宵

衝寒山意動林梢一索生男證六爻持比參娘還孰似笑閨姊妹戲相嘲乳因勤哺羅襟解髻為多眠錦帕包喜得慈姑忙不了含飴坐膝未鬆拋

洗兒銀盆水泛桃弄璋詩贈門分曹錦衾睡覆時防覺繡褓香熏日幾遭直盼長成延似續何期短命負劬勞曾聞合浦珠能返故劍空懸夢想勞

轉瞬光陰一歲過分將桂子向姮娥蚌珠甚孕加珍愛騂角初生怕折磨詎料優曇仍幻相欲將宿業證維摩難求續命長生縷輒捧雙孤喚奈何

急雨摧殘兩嫩芽賺人何苦現曇花自維億灘莊姜婉翻為公評伯道嗟乳潰怕看衣點點夢殘恍聽語啞啞而今細溯當年事冷月寒窗度歲華

愁瑣春閨日自長遠觀誰肯例彭殤飄零針線慵開篋堆疊衣裙懶入箱祇把新茶消病渴怕提舊事暗神傷連宵慰藉終難辭嗚咽聲悽臥繡床

瘦骨支離病已成朦朧猶是喚兒名夢驚覆被眠難穩聲怯呼茶聽未明藤枕雲鬟悲轉輾藥爐茗椀靜經營何當正值炎威熾熨體荀郎日繼經

覓難來效對參苓宛轉呼余不忍聽氣促語從零碎說淚枯人繫去留形拋殘春色花三月瘦比秋風菊一庭證果有緣神不數待鄉[illegible]欲細叮嚀

嬌喘如絲漸不勝桃霞暈頰熱如蒸枕因伏久函成陷簟為眠多影自凝舌纏欲言[illegible]淚心明[illegible]戀亦無能巫醫訪遍兼祈佛祇說靈山續命燈

術悔軒岐未講求溫涼藥性任紛投真元為耗生兒血種病成悸思于眸金鼎病沉丹莫起銀釭膏燼焰空留迷離一霎神無應撒手慰情此[illegible]休

粧樓人去月沉沉碧[illegible]黃泉莫[illegible]尋剩繡裙留都慘目纏金箱啟總酸心憑棺痴[illegible]呼卿語歆枕疑聞喚我音一度短緣剛四載悲懷終日淚涔涔

綠葉成陰春正酣空教當日祝多男花原薄命生何苦藥誤庸醫死可甘貝葉虔翻求佛子冥財默化釋伽藍此情最是衰親切白髮蕭蕭老淚含

夢回炊臼[illegible]一幅遺容繡素縑翠羽明璫聲默默珠顏玉貌態纖纖情懷惻隱誰訴行止端莊合我嫌二十八齡春夢短不堪幽恨此生添

對影深[illegible]夜銜相逢何路接仙凡海枯石爛情難已燭冷香消恨自緘只合傷神同奉倩還將斷夢問巫咸補紅詩卷珍如璧讀向燈前淚濕衫

[illegible]初稿

蘇省撫轅抄

○正月二十日候補縣李慶沂稟知辭委赴清河山陽江浦等縣守催驛站奏銷差

江寧來信云 督憲左中堂定期赴赤山湖看河工並勘沿江吳淞等處砲臺因陰雨改期俟封印後天晴祀節

○二十一日縣丞沈緯濤銷南路三段冬防差

○二十二日甲戌翰林院庶吉士劉傳福謝委上海洋務局照會 候補府楊錫紱服闋稟到 調補江寧縣賈致愷交卸山陽縣事回並奉飭知赴任 府經歷金慶恆銷女普濟堂追租差 從九平銛稟謝奉委代理蘇州府照磨事 霍正坤銜署吳江縣汾湖司巡檢事回

寄售野叟曝言小引

野叟曝言者江陰夏先生所著也先生當康熙之中抱堯舜君民之志苦無藉手乃假著書以抒寫文章經濟是書託世於前明以崇正闢邪為旨蓋有明妖僧道之禍與宦官權相表裏當時朝政紛紜正士喪氣泄沓成風相沿百餘年遂釀啟正之禍誠如作者所言補救於成宏之世則唐虞郅隆古今不相遠也至其講道學論治功敦人倫察物理以及文藝之事雜技之末無一不臻絕頂讀者身體力行處則希軌孔孟出則比治三五君相師儒之道咸備於斯誠有裨世道人心不愧第一奇書之目惜書成未梓其後人狃於習俗凡篇中闢二氏誅佛老以為口孽無過刪而去之以故吳下傳鈔不下十餘家皆非完稿慕其書者即得之輒有餘憾二百年來無人謀及剞劂豈知全書轉在蜀中西岷山樵家緣其五世祖宦吳與先生交厚是書既成為之詳注因繕副本以歸世守勿失往年有毘陵書賈取缺本以活字印行列售海上廣平程君購之以貽西岷山樵山樵色然驚急取所藏證之則闕失者十之一因念先生生平之學與乃祖之交不致終秘亟郵示程君屬印是書者謀之而程君方于役山左未遑終事轉商於余余亦心喜奇書之出世為集鉛字活板縮成小帙而仍分其原編之字為二十卷合訂十冊繫帙重省便舟車鳩工選楮其費不資每部收回實價洋銀一元洵廉之又廉已現準於十二月二十一日發兌挽申昌主人售焉並請於各外埠代銷寄至是而向之慕其書者可以無遺憾矣

瀛海詞人謹啓

津滬電報總局公啓

啓者本局於光緒八年三月奉飭招商辦理津滬電報會稟蒙北洋大臣李批准永遠承辦推廣施行本年十二月又奉　奏准飭令本局推廣興辦陸路電線自蘇州府經浙江省之湖州嘉興杭州紹興寧波台州溫州等府福建省之福州興化泉州漳州等府廣東省之潮州惠州等府以達廣州省城與現在粵商所辦之廣州陸線相接計將六千里照津滬安線成本工費核算約需銀四十餘萬兩自應遵飭籌添商本逐漸擴充以收中國自有之權利現於稟覆章程內聲明電局收支皆係洋欵擬併連津滬電線通集華商股本英洋八十萬元以一百元爲一股由局刊發股票給執照章先儘舊商添本如舊商無力再聽新商入股並援照津滬每年由官津貼浙閩粵三省巡費湘平銀二萬兩學生均由天津學堂教習酌撥均蒙抄摺　奏准在案夫電報所貴一氣呵成未便劃分界限故前帳宜即截清而後帳仍應統辦所有津滬幹線兩條商本原繳銀八萬兩來年三月止又應得官利銀八千兩商辦之後續增保定大沽揚州等處枝線以及添購機器修理物料等項綜結應合作成本英洋十六萬元計應添招成本英洋六十四萬元共成八千股合爲一氣仍長年一分支息餘利按年結帳照章分派理合登報聲明凡有舊商所執津滬電報股票原本湘平銀一百兩者連利准作英洋二百元換給九年四月初一日新股票二張其舊商願入新股者自一股至八股爲止各聽其便請於光緒九年正月十六日起速持舊票併連股洋即赴上海電報局總帳房驗明交納掣換收票截止正月底爲止過期則舊票一張僅能換給新票兩張不得再添新股凡有各處紳商願俟舊商添股不足附入新股者請於九年正月十六日起速備股洋即赴天津濟寧清江揚州鎮江蘇州各電報分局掛號每股先收英洋五十元截止正月底止如可全收入股再當續收五十元掣給收票如舊商加股業已溢額則前收之五十元或一併退還屆時核數核定再行通知並一律定期更換股票息摺務祈各開籍貫以便照繕是荷謹此布告

乙

[illegible]春茶園

正月廿四日演

湘群瓔二本三奇　少群打
江臣　五花洞　華英登
會宴雙釘記燈鬧　山會州

正月念四夜演

審小　寶雙梵樊長文搖
刺上　飛波鳥　胭冠王　昭錢
客擲　脂諧宮城亭關樹

[illegible]貴茶園

正月念四日演

賣打探赶　燭扇長
花鼓　雙盜印影　五黨山
山王花府　計墳亭

正月廿四夜演

蟠空拾　代　殺鳳二
桃城玉演火焜堆翠屏山　蓮進
會計鐲　鬼　廟山宮

新關宜春茶園

正月廿四日演

長山玉　關羣樓　賣
板　堂四美圖王英　惡虎莊脂
坡門春　廟會會　胭

正月廿四夜演

大加官　後全班文武合演
諧　全本楊家將

天仙茶園

正月廿四日演

嘆取孝　打文園韋借大青
皇洛感大辰州耨照　提石
靈陽天　紅關會船箭妖山

正月廿四夜演

白八鬧少打　吞本　遊
綾　華金風箏悞爲善得道地
記仙海山枝　蹬戲　府

天桂茶園

正月廿四日演

永胭藥　宇金定化戰雙
平脂王三教寺　宙水　達英
安虎卷　瀛橋計緣台會

正月廿四夜演

太　黃少　海新祭飛
行泗洲城鶴華叭蜡廟潮安長父
山　樓山　珠驛江陣

華商沙谷開地公司告白

啓者本公司西董事美查華董事曹子俊兩先生去冬先後由滬動身於中國十二月初一日在香港會齊同赴沙谷現在美查先生已回上海本公司所定之四萬英畝地段已一律撥定並請人辦理開墾各事茲將擇定之地繪成一圖右附詳說留存本行如有股諸君欲知其細可請至本行取閱也　甲

經手公司人馬立師洋行馬立師啓

禮拜六拍賣

啓者於廿四日兩點半鐘在河南路第九十三四號門牌內拍賣椅子砂發花瓶畫鏡等家用什物不計此佈　丙

羅根行啓

禮拜六拍賣

啓者於是月廿四日二點鐘在老旗昌瑞昌外國木器店內拍買衣廚床椅子沙發木器一應俱全各貨號欲意者請至面拍可也

陳泰豐啓　乙

禮拜六拍賣

啓者本行於廿四日兩點鐘拍賣大鐵洋箱十只雪介烟管大鏡子一面信封信紙木床抗床椅子櫈子架大菜檯一切家用什物不計各客合意者屆期面拍可也此佈

乾泰洋行啓

禮拜六拍賣

啓者於廿四日十點半鐘在本行拍賣缸青鉛廿五墩又缸青鉛四十三墩又大英鉛廿五墩又蘄門鉛廿五墩倘各貨號合意者請早臨面拍可也此佈

成大洋行啓　丙

禮拜二拍賣

於廿七日一點鐘在浦東老白渡彭協泰棧內拍賣二丈至五丈餘硬木數百根栢木廿餘根桅木廣木兜八角兜平子紅木土檀皮篙大小杉木油木板松板桐油板等倘各貨商欲購辦者屆期請赴該處面看再者此貨不限價目拍賣後準於十天出滿五天期莊票還新酌帶定銀十二點鐘時在天祥碼頭倘船送往是荷此佈　丙

禕遜師摩洋行啓

WHARPAU & Co.

上洋棋盤街　乙

環保公司啓

聲明

啓者本號經手蕭星輝於本月二十出外至今未回今暫停清理帳目如蕭星輝名下所欠各行帳項及揭借等情概由經手自理與本店無涉特此聲明以免後論

申昌棧謹識　乙

賣好自來火零躉出售

啓者本廠所製造各花牌小匣自來火前因一時不及應售暫缺現有出貨其藥料木梗與匣子做工比前更好並有孔雀大匣自來火均可零躉拆售如各貴客欲買者請至三馬路大禮拜堂南首申報館隔壁申昌書室可也此佈

燧昌自來火廠啓

龍虎山道人善治諸症

江西龍虎山嵩溪道人傳授祝由科治病應驗如神內病請符三道即愈外症當面移去立即全愈自備香燭到壇只取號金一百九十九文寓二馬路石路口北仁興棧內　乙

彭誠濟啓

本堂創製戒烟參片應效如神四遠馳名近有假冒甚多在外撮造本堂標式將僞藥冒冲本堂招牌各埠鄉兜銷未免貴客悞買貪之有損無益須要認明蘇城內朱仙洲巷本宅內廳上海在棋盤街北首老巡捕房對門方是真正老店餘外一概假冒特此告白　乙

馮氏五經集解

川省馮君雪樵著是書大有關於經學者其於本朝諸名家經訓之足與前哲相發明者不遺於漢之支離不惑於宋之理障提要鉤元美稱必剪凡作經文策論亦宜必備洵爲藝林之珍仿知不足齋本每部價洋三員六角連泗四員二角上洋文玉山房寄渡華玉樓售　乙

十全大補丸

男子陽虛陰萎婦人氣敗血枯朝夕常服轉功甚速即出門辛苦之人亦可日服數丸以養補不足本藥房爲嘉惠後人而設此藥不假參苓朮草不加地黃當歸非附非徒十補十全謂余不信請嘗試之

上洋科發藥房啓　甲

減價召租

四馬路東首永康里口三層樓西式鋪面二所街內寬大石庫門五所均皆南向乾淨現在一例減價召租如有貴紳商合意者請移玉至小行可也

孟吉禮行經租帳房啓　乙

帆船往長崎

茲有帆船一隻准於廿六日開往長崎凡貴客欲裝貨物者請來本帳房面訂可也此佈

荒件行啓　甲

保德蘭四門町堀出售

才倍齊利惠脫噠勃勸特司之四門町較別種均高久已馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行謹白　甲

聲明

大東門外周利和草貨店今將生財等物概行盤與義與號承受所有以前往來銀錢帳目統歸周姓料理與義與無涉此佈　乙

衣莊整規

啓者吾業常年舊規於十九二十在泉漳會館演戲二天全檯重整舊規照碼七六制錢通足洋價照牌絲毫無讓倘有情讓私抬洋價察出罰戲全檯以昭誠允此佈

城內同業　德亨泰　保太　源泰　義興　雁泰　德生　仁記　大興　大亨　全啓　乙

洋版羣書治要

五十卷唐丞相魏徵奉敕編纂所引經史子集皆隋唐時古書且多今已無傳之本故校讐家寶爲攷證烏程嚴氏秘藏鈔本北堂書鈔並重惟中國向無傳本而日本有之輪船未通以前購致極難非數十金不可易得兵燹後幷傳鈔者亦不易求今本坊於日本購得官板原版選堅白上上紙印訂計二十本外附銀杏夾板兩副每部價洋八元好古君子當必以早得插架爲快上海[illegible]馬路醉六堂二馬路昧三堂啓　乙

精刻硃批審註聊齋志異

聊齋一書自王但二公評後文登呂叔清復詳加註釋益臻美善本坊舊有鮑氏雕本及憙批呂註本風行已久江廣雖有套版惜無註釋且多訛悞讀者病之爰重爲校刊其批語圈點悉以硃色標印益覺爽心豁目世有深于文者當不以稗官野乘視之也每部價洋三元上洋拋球場並城內蘇閶內掃葉山房發兌三處之外別無分店　乙

縮本增選多寶船時文

多寶船時文爲士林所寶流傳海內久矣但前板每多錯漏經本堂敦請高明校對且增選各省闈墨會課現託點石齋用縮本法將時文七千餘篇刻成八本字劃淸晰紙張潔白携諸行篋最爲便益每套取回工本銀四兩五錢　諸君欲購者請至京都琉璃廠　廣東西營巷同愼長　沙基大街同安　上海永安街長源樓購取亦可

六合堂謹啓　乙

新刻士紳必用書籍

歷代職官表自三代迄今並國朝新頒東三省官制詳載於此每部洋八角經史問答深論十三經念四史之大旨每部連泗八角竹紙六角四書對聯彙編將四書中天然對語彙集成之洋一角詩法舉要爲孺子學詩之要領連泗二角半竹紙二角新編楹聯集錦係何子貞等諸太史所輯就深就淺宜古宜今每部洋二角上海寶善街西公順里文海堂書局啓

乙

精校書籍

纂解璣璣十元富文玉箇十六元萬選青錢十元正續策學纂要三角古香齋淵鑑類函念元正誼堂叢書十四元楊升菴全集拾元墨批雍正上諭十六元海國圖志十四元殿板十三經註疏十八元白紙御批通鑑輯覽拾元宜稼堂叢書六元袖珍白紙前後漢記會要六元白芙堂算學五元皇朝文典三元揅經室七種四元歷算梅氏叢書三元翁方綱文集三元宋本管子二元硃批文章軌範一元四書反身錄三角李二曲集八角來子日錄八角孔子年譜五角先正事略二元竹紙一元半宋元學案九元第一樓叢書五元一切經音義一元二角萬首絕句二角半澳門紀略三角歷代仙史六角碣石頌三角 欽定淳化閣法帖釋文五角艷史叢鈔九角火器說略四角遐邇爛言五角搢圖尺牘五角西青散記五角普法戰記三元近來各家登報之書本坊均已全備諸君 賞鑒者請至上海四馬路萬卷樓書坊購取可也

乙 三

善本書籍出售

東洋原版羣書治要八元十萬卷樓叢書初編八元二編八元增篆文康熙字典四元左恪靖侯奏議六元前後漢書八元通鑑輯覽白紙十一元竹紙八元何義門讀書記兩元海國圖志十二元月河精舍叢鈔一元二册船山亥白集一元各國地理全志六角傷寒分經一元成方切用八角倚晴樓詞曲全書三元正續文料大成五角經文十七格五角上海法界大馬路醉六堂英界二馬路味三堂啓

乙 一〇一

善本書籍發兌

皇朝經世文編五元 皇朝文典三元天下郡國利病書讀史方輿紀要念元輿地紀勝增校勘記十二元王引之四種十元宋元學案九元文獻通考合編四元揅經室七種四元曾勉士三種二元四史記菁華錄一元前後漢紀會要六元連李次青文集三元六紅豆樹館書畫記五元潛園叢書十元永嘉書四元套板桐陰論畫六角益智全圖八角新疆賦二角紫陽合選二角八分各家登報書籍俱皆全備另有家藏舊書數百種不及細載 賞鑒者請至上海三洋涇橋讀未樓蘇州千頃堂均可

乙 三

鷄籠煤出售

啓者本行今有鷄籠煤另躉出售欲買者請來本行可也此佈

馬立師行啓 甲 十一

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴官紳應需各種各式新至小行覿樣面議價目格外公道特此佈聞 甲 三

同治十三年六月 日

地亞士行 啓

減價招租

第六馬路御衙新街石路等處新造街房並石庫門宅房三間兩廂四間兩廂每宅做有過街樓茶廳晒臺井水一應俱全租價格外公道如欲租者請至御衙新街公祥記經租賬房面議

乙 二十

聲明醫寓

余每患微恙向係請朱滋仁先生診治無不手到病除今正舊疾復作仍欲請診而忽聞人言朱君移寓城內入城尋之數日不得其門繼而晤其友人始知前言實係訛傳並無移寓情事就診獲愈誠恐他人或亦有誤聽傳言致滋貽悞故特代爲聲明有就診或延請者可仍至四馬路石路日新里舊寓勿誤爲幸

山陰逯戢子啓 乙

揚名

黃藍田前在陝甘左侯帥隨營醫官數載軍中砲火刀傷接骨取子楊梅結毒痔漏瘰疽頸癧小兒疳積瘋狗咬傷花柳雜症包醫全愈受謝寓在虹橋永安三街工義善局對門便是 乙

受業龔月波謹啓

佩文韻府發售

此書清爽絕倫靈便已極每匣連大顯微鏡全已蒙四方博雅遠購存書無多賜顧者請至地亞士洋行帳房購取

乙 三

誌謝神醫

予去春患毒甚險久知上海南畫錦里閔小槎先生善治當由信局寄證取藥三次即愈歲底時竟舉一子今來面謝特登報揚名鄂省張壽明具

乙 三〇

普天同慶

客從川省帶來戒烟草數斤此草世所罕有大癮一月小癮半月至期無不立除諸君以本堂言之爲謬請先一試除烟之法彷單載明賜顧者至上洋南市鹹瓜街永義和信局內寓遲處寄購信力自給十包起碼計錢三百五十文此佈

乙 同慶堂

新出品花四奇合璧

是書將美人之態度一一和盤托出一美談二韻語三痴想四綺懸名之曰四奇合璧彙鏡奩之實錄訂香粉之春秋翡翠屏前深深護玉杜鵑花下暗暗傳神庶幾樂而不淫聊補闕雖好合之云爾每部洋二角外有新出萬花同春每部二角壓談拾雅二角半兩窗消遣錄三角寄上海寶善街西公順里文海堂出售

乙

壯陽酒

此酒西國名曰發四夫對晤久已馳名外洋服之能滋腎水生精壯陽補陰順氣久服使可返老還童且無論男子氣血不足陽痿無嗣婦人經水不調難以生育等症若服此酒其功無不立奏誠種子之奇方可稱天下第一之靈藥也凡仕商賜顧者請至大馬路抛球場東首購取可也

上洋科發藥房啓 甲

召租

有大棧房一所坐落寧波路廣肇公所間壁德順里內可堆零躉雜貨又石庫門三樓兩廂四樓兩廂披屋俱全欲租者至天祥洋行均可 乙

寶和祥賬房

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室鍾鑒 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑旣瘥復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形者即係假藥另有 狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退清 髮禿藥六角半月重生 淋濁等藥兩角 瘧 痢 濁 目疾等藥一角賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓

乙

福星輪船攬郵

案照光緒元年三月本局福星輪船被英國澳順輪船碰沉後經 當道訊斷飭郵難員家屬每家銀三百兩搭客僕從水手人等每家銀一百兩此項銀兩現蒙 英國匯存銀行專待被難家屬親自來局陳明並挽親族出具的實保結陳由本局代爲轉請 當道覆核給領倘敢頂冒察出送究幸勿嘗試特此布聞

輪船招商公局啓 甲

萬航渡聖約翰書院具啓

本教會學生向來僅教漢文現今議定兼教西文西學每日課誦方求精深凡願入塾者立關約八年爲期前四年每月貼館洋兩元後四年一概免貼其飯食鋪蓋本院備此外有西文敎學每月脩金洋六元衣食自備其來入塾者須年首十歲以上既

甲

孟翩成

本行代客買賣五金礦務各公司股份格外克己如蒙賜顧請至三馬路字林滬報斜對門面商此佈

乙

新開抱芳閣書莊

本莊向在虞山收集舊槧精校諸書今就上洋增啓新肆廣集各省官局刊本並各舊家藏板善本書籍及日本鉛印各坊發報之書無不賅備另有異書全帙多至萬卷羅列古今天地人物爲海內希有寶笈賞鑒諸君請至棋盤街本莊採擇格外平價以廣招徠此佈

乙

善本書籍出售

棉料念四史一百六十元精刻足本阮氏鐘鼎二元宣皮紙三元篆訣辨釋四角無聲詩史四角名人尺牘小品五角李氏五種三元袖珍閔氏說文三元半竹三元正續疇人傳二元顧氏印譜二元古香齋史記四元半述學四角說文易知錄四元硃批文章軌範一元兩漢金石記三元仿宋陶詩三角仿宋管子二元以上棉料紙續東華錄念元續古文辭類纂一元半殿板十三經十八元國史四傳一元左恪靖侯奏議六元顧氏叢書二元半丁氏叢書一元四三長物齋叢書六元鄱陽胡氏本資治通鑑念元致史拾遺六角顧亭林十種二元半西泠五布衣集一元四原板惜抱軒全集二元四列代仙史六角十駕齋養新錄八角王冰註內經素問一元二海虞三陶文集一元四開有益齋讀書志一元群經識小八角東洲草堂八角彙刻書目二元滿漢名臣傳四元通鑑輯覽八元十國春秋二元半四史法伏四角賞鑒諸君請至棋盤街抱芳閣書莊購取

乙

輪船往東洋名單

啓者本行納格納麥勞輪船於禮拜三即華正月念八日上午九點鐘開行赴長崎西門舍華神戶橫濱等處如 各寶號欲裝貨及搭客者請來本行訂定可也提貨單簽名於禮拜二下午四點鐘截止此佈

正月二十二日

三菱公司啓

上洋大英醫院藥房精製丸散藥酒並送診症

啓者本醫院治病得秘異清炮製藥餌請度與衆不同煉成諸色丸散膏丹花露藥酒藥水等專治男婦大小內外百病如有疑難雜症瘋癆膨膈鐵打損傷接骨痧痛毒蟲咬刺婦科經前產後時疫時痧三陰瘧疾眼目不明腹痛瀉痢楊梅結毒遺精白濁疔症發背惡症等對症給藥服後無不立驗神效凡貴客臨院看症送視概不取分文惟收藥本而已發藥亦格外公平克己并附售照相物件一應俱全交易亦格外便宜

大英醫院衛身藥酒
立止頭痛藥
痔瘡除濕藥
萬應癆瘵藥
至寶明目藥
妙製耳聰藥
神效汗斑藥
急救悞吞生洋烟藥
戒烟藥片
發司夫對晤壯陽酒
發司夫對路鐵丸
白鳳格調經丸
中外馳名生髮香水
艷容嫩面香水粉
上品染鬚髮藥水
急救時症續命藥
清涼行血帶拉煞根露
包戒洋烟白藥粉
精製洗油漬藥水
神效霍瘧藥水
電鍍金銀各種藥水
玫桂蘭葉花露香水
肚痛糖片
金鷄哪霜丸
下疳拔毒藥
消毒丸藥
清涼丸藥
瘧疾立治藥
白濁洗淨藥
泰西癬藥

萬應吐血藥
骨節疼痛藥
清香玫瑰洗牙水
玫瑰滋唇膠
爛腳藥膏
狐騷靈藥
玫瑰蜜糖
喉痛靈藥
肚痛藥水
口香戒酒丸
風濕擦藥
食獸癥藥
暈船妙藥
癩痢頭藥
戒烟丸藥
小腸氣藥
百補固精丸
神効白帶丸
火燙傷藥
袪風香藥皂
各種心痛藥
光面香水
白濁藥丸
生瘡擦藥
咳嗽糖片藥水
瘋濕藥酒
疳積糖片
十全大補酒
補髮藥水

本藥房向在外洋涇橋北堍新店在抛球場南首九章綢莊間壁第四家又分設天津如蒙 仕商賜顧請來購取外埠信局寄帶當班寄回不悞特此佈聞

甲 一〇一

貨真價實 上海大馬路老德記起首藥房 [illegible]

戒烟白藥粉

外國新到戒烟白藥粉 中華吸洋烟者衆實無妙藥可除特僻吃烟者難以度日而有妻離子散家房蕩空且精神耗散形容枯瘦實是無益之物今覓得此藥如癮久者多下幾服癮少者稍備幾服自然斷根而精神爽快膚體榮壯既服之後其烟決不可再吃其價每元給藥六十包

十全大補丸

體質之堅剛痛材部內自古有之而醫士之知爲補身療者亦無過萬有向因製煉不精舒服可用今幸覓得之法近已頁得如男女氣血衰敗失血虛病酒色過度勞損陰虧者均能獲效

婦人調經丸

此丸專治婦女經水不調或多或少以及先期而至過期方來等症如法服之効驗甚捷

百補固精丸

男子凡患遺精夢泄者皆由下元虛損居多若不急治必成癆怯如患此者速來購藥應效如神

老德記藥酒

本行創製藥酒比衆不同不但通經活血滲濕祛風抑且滋補下元滋養五臟有病無病均可服飲

百補鐵質酒

此酒以鐵質鎔化精煉而成五臟皆益而補陰獨甚凡男女虛陰虧損等症常飲此酒較之服藥更靈

上品魚肝油

此油專補五臟六腑之虛瘦人服之立能肥胖味醇氣美性亦和平服藥熬能奇功勝參者百倍也

玫瑰丁香油

此種香油非同小可抹在髮上立可潤澤色明而且光亮既能修飾外觀又能滋培頭髮護髮甚多

光面滑香油

人體虛氣虛弱嗜癮過深面上必有油光黑氣此水擦之立能轉色另有香肥皂亦可兼治

白玫瑰香水

本行自製香水迥異尋常能避暑氣灑在衣衫不但香味文雅抑且歷久光澤閨麗人珍如拱璧

創製傳髮水

此水係本行所創館在印度日本新嘉坡等處銷售日衆婦女髮上擦之毫無黏污頭皮亦甚爽快髮更易於生長若大病後髮脫此水擦之大効可見白髮黑而復原婦女常搽大有益處

鬍頭烏鬚水

人身之鬚髮似乎同類然鬚髮乃腎氣鬚係血餘從腎虧一動鬚即變色此藥如法搽之奇功立見

救急生烟藥

誤食生鴉片烟若不急救立能送命茲特製此藥如法吞 實可回生功効殊常萬無一失

三陰瘧疾藥

瘧疾每逢日間日而作推西日兩頭發者稱爲三陰瘧其症最重如患此症速來取藥可保無虞

耳聾復聰藥

耳聾之病總由腎虧所致若不急治勢必終身重聽受累無窮茲製耳聾之藥効驗無比中外馳名

婦人白帶藥

婦人白帶十有八九因循失治釀不勝害今製此藥專治諸般白帶不論新久服之輒應功效異常

去雀斑藥

此藥專治男女面生雀斑無論近起遠年如法搽上自然斑點漸退光澤搽人瑕玷全無奏功甚捷

袪風祛濕藥

風濕爲患往往竄入經絡甚則骨節疼楚攣成癱瘓爲斷癇瘰今精製袪風燥濕之藥可以立見奇功

淋白濁妙藥

白濁之症由花街柳巷而得者居多因循失治則毒氣傳染釀不旋踵此病早醫奏効易如反掌

九種心痛藥

心痛之症種類浩繁今製此藥專治九種心痛誠入腹奇効如應響聲其因循則愈發愈重勢殆危殆

本藥房開設在上海大馬路拋球場東首坐南朝北門面已歷有年悉皆自往名山採擇道地藥材不惜工本精益求精製成之後又因百試百靈方敢出以濟世聊收工本藉以救人諺云修合雖無人見存心自有天知蓋藥之道人之性命攸關奚敢草率從事致損陰功耶但本行所製丸散膏丹以及藥酒藥水種類甚多難以悉載備細

士商賜顧無論內症外科自當照病發藥立奏奇功奈何射利之徒往往冒頂本行招牌而以次貨搪塞只圖自己得利不顧他人死生悖理喪心莫此爲甚遍告 士商若承 紆顧務乞認明本藥房老德記招牌庶免魚目混珠實爲至禱 因本藥房只此一家並無分出設也

本藥房主人謹啓 甲

綸園遠年陳膏

啓者本園開設上海北市望平街中精製久遠陳膏貨高物美精益求精本埠各烟膏店林立總以減加爲招來惟小店以貨高爲久遠 貴客欲辦高貨者祈即惠顧 小土陳膏每洋二兩公膏二兩二小土膏二兩二冷籠二兩五熱龍二兩九以上還灰六成清膏連灰一兩一以上定價劃一貴客要辦價離亦可面議定製以五十兩起碼熱籠每洋還灰三兩五其餘再議此佈 乙

聲明

玆有大園鎮新街天一生藥鋪原係王姓開設今於本月十五日已同王姓盤歸故將圖章遷據添加姓號兩字以作區別如前首有該各行家貨款及各戶存項等均歸舊主王姓自理與徐姓無涉特此佈聞

正月十八日

天一生姓號主人徐姓謹啓 乙

上海電氣公司告白

啓者本公司中局一開在大馬路三十一號門牌現可出售伯剌思電氣機器大小各種電氣燈并可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也 甲

請來領彩

英二月呂宋國君對號單已到蒙顧諸君請來取閱所有得大小彩者憑票兌洋兼收別家紅票此佈廣豐洋行啓 乙

新舊書籍出售

原板武備志念八元登壇必究念四元潛權類書十二元明板大學衍義補十二元御選咏物詩十四元白紙闕書念四元校本麗花紙六臣文選念四元虞長儒集五元篆書拾補十四元放紙春秋大事表十四元汲古閣十三經十八元古今通韻六元原板西湖志六元左公奏議六元白八元盧象昇奏議二元白三元近來新舊書籍 多餘不及載賞鑒者請至上海二馬路千頃堂內館玉山房啓 乙

文章出售

萬斛珠璣十元萬選青錢十元富文玉篋十六元藝林珠玉七角增經義五美七角正續廣治平略七角磨鐵山房三角半經文求是三角半經文十七格五角三朝墨準三角半近科墨腴二角半鉛板趙刻類腋一元文料大成五角制藝鎔裁一元大題品彙二元四角策學統纂大成一元二角策學淵海七角廣策學纂要七角十三經策按四角詩鏡二角八詩句題解統編一元正續鑑路賦一元七十家賦六角黃山左校士錄四角各家登報之書俱各齊備承蒙賜顧上海北市寶善街東口綠蔭堂書坊 乙

請來領彩

英二月份對號單已到小號售出四五彩與小彩極多不及細登但諸君得彩者請即來對號收洋此佈 上洋萬寶泰洋行啓 乙

新到點銅

啓者本行現有荷蘭條子點銅數百担其貨與豐興牌子髮鬚如蒙相宜者請至本帳房看明訂價可也 安利洋行啓 甲

英華書館告白

啓者本書館開設在上海圓明園路第十號門牌定於禮拜五即本月二十三日早九點鐘開館此佈 甲

鄭恆昌涼鞋店告白

啓者本店向在新北門外河浜今遷移北吉祥街中市三洋涇橋南首開張倘客商光顧認明招牌庶不致悞 乙

同慎誠號

本號代客買賣五金煤礦及各公司股單如蒙仕商賜顧用金格外克己請至二馬路老富椿帽店西首石庫門內便是 乙

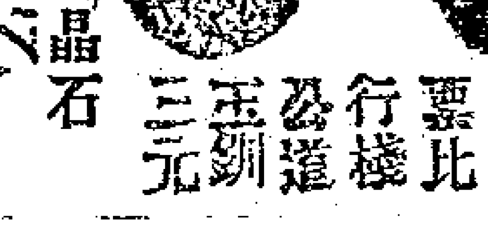
召租

三馬路太平坊新造朝南石庫門五樓五底一所字林行對面朝南石庫門五樓五底又店面二閣法界普安里石庫門二所大棧房一所租價相宜欲租請至悅生棧問管門人領看 乙

聲明

玆有同昇煤炭店底盤與田其榮爲業計價當日繳楚倘有各戶欠款向同昇自理不涉後主之事本擬無用登報因退據內用印不便日後未免有關故此佈聞 乙 田其榮啓

金利源昌順隆



璧晶二元茶晶一元并各輪船客位票比行棧公道玉鋼三元 收買晶石 乙

愛神養血藥

凡人心腎不交則必夜不合眼絲絲滿腹想入非非必煩慮亂轉轉床頭已不知東方之既白矣積月累年將成癆疾必致不救本藥房不惜重本購辦此藥有抱此患者先來嘗試爲幸 甲

上洋科發藥房啓

呂宋票出售

英三月票出售每張六元並有普國票出售每張計英洋四十元四開八開均可分買寧波在江北岸新和順分售此佈

和順洋行啓 甲

胃氣痛藥

胃氣一症患之者甚衆乃醫生棘手之病也且醫方不一而足絕無見有靈驗者本藥房在德國道地揀選正藥秘製服之既惟立能奏功而且絕其病根本藥房屢試屢驗誠稱天下第一等之妙藥也

上洋科發藥房啓 甲

附票 T. M .Co, 出售

啓者本行今售英三月份附票仍循舊規如荷賜顧請至上海棋盤街泗涇路第五號洋房內交易外埠無錫江陰巷口萬源森號分售

英商滿所 欲爾洋行 甲

上海火燭保險有限公司

啓者本公司集股本銀五十萬兩先收五成銀二十五萬兩總公務房設在上海四馬路門牌第二十一號凡有中外房屋及貨物器具 均可承保其保費照市格外公道惟每票最多限保四萬兩爲率倘蒙賜顧請至本公司面議可也此佈 乙

總理人李秋平謹啓 首董唐茂枝

天津匯豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公積洋二百三十五萬元自上年在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州漢口厦門安南暹外國之倫頓孟美可而克搭檳濱神戶新金山牛約呂宋新加坡老英等處無論零躉匯票俱可由津匯兌押款及將銀存息請至本行面議可也特此佈聞 甲

輪船招商局告白

本局接照舊股一百兩加招新股一百兩原以上年底爲限迭經登報查尚有數戶未交者誠因路遠一時未能周知特再展緩兩月請將舊股票摺及新股銀兩速即交局以便統填新式票摺掣收若再逾限祇得聽他人入新股耳毋自悞爲禱謹啓 甲

夾板往天津

今有兩枝半桅船名薩子嗎又枝半半桅船名威利准于廿六日開行如蒙搭裝貨物水腳格外公道新即請至本行面議是荷此布 乙

和昌成啓

衣莊減價

本莊開設在二馬路石路索本揀選原與估衣㟁做各色新衣久已馳名欲遷甯減價售現於去年十月朔始本議年終止無如存貨果重且有紗羅綢紡幷夏等衣承遇銷時運甯銷售式樣不符今議展期至六月終決計遷甯所有存貨原減價售碼每兩售英洋二角五分劃一新衣照常定做至五月終一概不定如貨次價貴准可保退保換　鼎豐衣莊啓　乙六

上洋老德記

戒烟丸藥糖片靈驗

夫鴉片烟之癈時失事蕩產傾家甚則癮深致病促壽戕生種種有損無益者盡人之知毋庸細贅迨乎烟癮日增氣體日弱縱有神丹亦難戒絕本藥房藉知鴉片烟之來嚴烟色由白而黑專入肺腎二經所以烟癮來時始則涕淚交流頻仍呵欠繼則骨節疼痛走泄元陽其性則昇而且歛所以有癮之人如患平常泄瀉聯吸數口病即霍然倘或勞倦困頓一吸此烟亦能精神倍增醒而不睡究其法製之時毒物甚衆所以多食生烟立時殞命茲本藥房深憫世間上癮而欲戒者恨無妙藥所以探本窮源不惜重價旣製極靈之戒烟藥片以濟世又製極穩極效之戒烟丸藥以救人此片此丸不拘年之老幼癮之重輕按法吞服立奏奇功務勸有癮諸公藥早戒絕莫待癮日已久氣血並衰欲戒不能咎由自取然戒烟之後切莫再吃鴉片恐有反覆烟癮之患茲近日戒烟之藥車載斗量無可勝數悉皆徒負虛名毫無實濟恐有無恥之徒假冒本行藥片藥丸如蒙　貴客商翁賜顧者須認明上洋老德記仿單爲憑庶免致悞遠處望托信局攜帶恐信發藥决無錯悞藥片每瓶給藥一百念片價洋一元藥丸每瓶給丸一百廿粒價洋一元　上海老德記藥房謹識　甲〤二

茶捐將停

茲本號代辦閩省茶捐請獎現聞部議定此仍俟　上諭到日即當止截　諸君有志願揚趁此便宜盡早來號報捐幷庚辰年部照領䣛已到望各捐生早攜實收來號換部照勿延爲荷　粵東西榮巷　香港上環　上洋法界　同愼長啓　乙〣

安徽盧心子神相

能知三代榮枯直斷終身休咎先驗已往直斷將來如有不准不取分文兼精命學如外埠寄批由局半月寄奉寓棋盤街東首五馬路老大方棧內啓　乙〦

寄售秘製止痛藥水

啓者本行現有大美國百德里采司醫生寄售秘製止痛藥水無論內外症應用如神立時見效內症如夏日發痧腹瀉瘧疾傷寒筋骨疼痛等外症如湯火刀傷毒瘡蛇蟲咬刺等並皆奏效此藥在世上行用已五十年試過者靡不稱讚價又公道藥瓶外有中國字包紙治病者更可一目瞭然或買一瓶或買一箱均可隨便也　甲一三

上洋大馬路晉隆洋行啓

機器各物出售

啓者本行今有能打洞能剪物之機器一架又椰頭機器一架其汽管徑九寸長二十二寸又椰頭機器一架其重三百三十六磅又大汽横機一架其重一百六十八磅又椰頭機器一器一架其汽管徑八寸長十六寸又白鐵絲索細者徑九分粗者徑三寸又有帆布及機所用之皮條其皮條闊者三寸闊者八寸又有極好斯多林漆如欲買者請至本行面議可也

光緒九年正月二十一日　甲三〤

新泰興洋行啓

益壽堂烟膏

清膏每洋一兩三錢每兩一千零四十文陳膏二兩一錢六百四十文公膏二兩三錢五百八十文冷籠二兩七錢四百八十文熱籠三兩一錢四百文右價除清膏外六成還灰外加平頭開設寶善街東首　乙〤一

只此一家

本號年前新開在上洋四馬路三層洋樓精製洋藥清陳公膏不惜工本照行發兌外埠遠客原裝寄奉近有無恥之徒魚目混珠希圖漁利冒職本號爲此聲明　尊客光顧認明本號招牌圖印須不致悞清膏每洋一兩二錢陳膏還灰每洋二兩公膏還灰每洋二兩三錢冷膏還灰每洋二兩六錢熱膏還灰每洋三兩一錢外加平頭　乙二

閬苑第一樓啓

日升廣洋貨號

本號自運廣洋雜貨葛綢夏布紗緞布疋洋八食物玩器俱全店設四馬路中市現刻大造工竣啓張暫爲先申報館左隔壁行交易如蒙賜顧者請移玉此佈　本號謹識　乙三一

專辦軍械機器

啓者本行在滬專辦各色鋼鐵銅砲前後膛洋鎗銅帽鎗子砲彈硝礦粗細火藥棉花火藥白火藥及炮彈鎗子餅藥各種機器又德國新式大小挖泥及電線水雷開礦各種機器又英國各式抽水機器均由本行在華經售以上各物本行有漢文說略價單以便取閱現設英界五馬路倘　貴官紳賜顧新臨小行觀樣議價物旣犀利異常價亦格外公道此佈　甲一〇三

德商新派利洋行啓

烟膏比衆減價

本號開張久年新正爲始格外豐頓特請名師燒製清陳冷熱公膏價格外平直熱膏每洋還灰三兩二錢外加平頭其餘清陳公膏比衆公道雖則申報減價告白甚多惟小號價賤而且揀選上品公班製成蒙貴客賜顧始知小號誠信無欺開設上洋盆湯街來往信資每客自給

鴻泰榮記啓　乙〣

頂好照相銀粉出售

茲者本號有頂好照相銀粉出售計每磅價洋十六元五角如零拆亦可倘貴客合用者望來購取此佈

中昌書畫室啓

正月念三日

平準公司各股份市價

招商局新股		一百五十兩
仁和保險新股	原價五十兩收足	七十三兩五
濟和保險	原價五十兩收足	七十二兩五
平泉銅礦	原價一百零五兩收	一百三十兩
開平煤礦	原價一百兩收足	約一百六十七兩
織布	原價一百兩收足	一百零一兩
自來水	原價念磅收足	三十八磅
電氣燈	原價一百兩收足	七十兩
長樂銅礦	原價一百兩收足	約一百四十二兩五
賽蘭格點銀	原價一百元收足	一百十一元
公平繅絲	原價一百兩收足	約八十五兩
鶴峰銅礦	原價一百兩收足	一百二十八兩
中國玻璃粉股份	原價五十兩收足	五十六兩五
牛莊	原價一百元收足	一百元
新造紙公司	原價一百兩收足	約八十五兩
旗昌浦東碼頭	原價一百兩收足	約一百念兩
叭喇糖公司	原價五十兩收足	四十兩零五
上海保險公司	原價一百兩先收五十兩	五十二兩
電報	原價一百兩收足	一百五十九兩
順德銅礦	原價一百兩收足	約一百零七兩五
駁船公司	原價一百兩收足	約一百另六兩
三源保險	原價五十兩收足	五十一兩
金州煤鐵礦	原價一百兩收足	九十二兩
池州	原價一百兩先收廿五兩	四十兩零五
沙峇開地公司	原價一百兩先收廿五兩	廿四兩五
荊門煤鐵礦	原價一百兩先收廿五兩	二十二兩二五
施宜銅礦	原本一百兩收足	九十九兩
承德三山銀礦	原本五十兩收足	六十七兩五
白土銀礦	原價本五十元收足	八十四元
徐州煤鐵礦	原價一百兩收足	一百另九兩

招做押款

本公司專做押款生意利金機租保險相宜棧房儲貨寬廠賜顧者請來面議〣〇〣二馬路英商怡怡公司經手譚俊亭啓乙

告白

本機號向來舊章凡買進貨物必須送到蓋印方可作算否則爲經手是問與本店無涉特此聲明以免後論

悅生機號啓　乙〤〇

新設保險公司

三分之一

新設保險公司所有　中國貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕台牛莊漢口九江鎮江一切等處倘有　貴客賜顧請至本行面議特此佈聞　甲三一

同治十三年六月吉日

太古洋行謹啓

上海電報總局

現在天津電報學堂須招學生前往學習電理打報事宜如有通達華英文理年在二十五歲以內十五歲以外願往學習者即於一禮拜內親赴本局報名考驗倘考取合用即由本局咨送赴津學習俟學成即行派赴各局酌定薪水管理電報特此佈告

乙〣〇

新正月念三日錢洋並匯銀票行情列左

新會劃收市	七錢二分七厘二五
本洋	七錢九分
銀拆收市	一錢二分
洋錢頭	七錢二分八厘
錢莊頭	一千零三十文
貼新	一元
卡錢	一百五十千文
衣	一千一百十文
銀行現銀票	四先令一辨士
又	四先令一辨士八七五
六個月期票	五先令一辨士
商人票六個月期	五先令一辨士零五

新正月念三日進口船禮拜五

惇信	輪船	由寧波	太古公司
鎮東	又	由烟台	招商局
泰和	又	由長江	怡和行

念四日出口船禮拜六

海晏	輪船	日往天津	招商局
豐順	又	日往天津	招商局
江天	又	下午往寧波	招商局
福山	又	晚往香港省城	怡和啓
大沽	又	晚往天津	怡和啓
新南陞	又	晚往烟台天津	怡和啓
重慶	又	晚往天津	太古公司
武昌	又	晚往天津	太古公司

念五日出口船禮拜

哂吸笠	輪船	往厦門香港	老太古

念六日出口船禮拜一

永清	輪船	日往烟台天津	招商局
興盛	又	日往天津	招商局
懷遠	又	日往香港粵省	招商局
江永	又	日往長江	招商局
萃利	又	日往長江等處	麥邊啓
惇信	又	三點半往寧波	太古公司
淡水	又	晚往汕頭	太古公司

念七日出口船禮拜二

利運	輪船	日往烟台天津	招商局
拱北	又	日往天津	招商局
江天	又	下午往寧波	招商局
寧波	又	晚往香港粵省	禪臣啓
宜昌	又	晚往長江	太古公司

念八日出口船禮拜三

納格約噯魯	輪船	早九點鐘時往東洋各處	三菱公司

二月初二日出口船禮拜六

刁加	輪船	往香港	老太古

光緒八年十二月三十日九年正月初一初二初三日京報全錄

宮門抄○上諭一道錄前○給事中周　奏請　飭部詳議夾片○少卿劉　奏請　飭部核議夾片○御史李　奏請附祀夾片○又　奏請旌表夾片○直督張　奏請斥革武進士夾片○鄂撫彭　奏調署知縣夾片○陝督譚　奏借補遊擊摺子○陝撫馮　奏調補知縣摺子○直督張　奏特參知縣議處片○通政使劉　奏派員總理營務夾片○十二月三十日○醇王等謝賞荷包恩○召見軍機○皇上明日寅正奉先殿行禮已正二刻至大高殿壽皇殿行禮○正月初一日○惇王等謝賞八寶荷包恩○欽天監奏選從艮地起土入壽年譽○召見軍機○明日吃肉卯正二刻入座○初二日○恭王六額駙謝賞荷包恩○□□謝守護東陵　恩○○召見軍機○皇上明日卯正二刻至壽皇殿行禮○初三日○□克坦布請假十日○恭王等謝賞神肉神糕恩○召見軍機

○○周聲澍片　再臣俟讀十一月二十三日　上諭吏科給事中戈靖奏知縣選缺外省留補太多請量撥三四項歸選着吏部議奏等因欽此惟其中尚有未盡善者查知縣選缺向係儘數歸部銓選外省扣留過多始將丁憂一項專歸內選十餘年來雖出缺多寡不同選途尚不十分淹滯近因起服人員選缺無期凡實缺有老親之人率多預存規避之計通融設法輾轉彌縫以冀坐補原缺而遺缺仍扣外補其或與後任狼狽為奸更無論已以致本年丁憂一項僅十餘缺而八月以後竟無一以丁憂赴部者夫銓選必求至公立法務期可久臣不知戈靖所請量撥另項之缺歸選將來部議若何而以外間之巧宦變計孔多誠恐法立弊生仍屬有名無實擬請將知縣一項除吏部照例留選者不計外無論如何出缺酌為一留一咨飭部詳議公允章程以期內外兩無窒礙□於銓法不無裨益臣愚昧之見謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　旨已錄

○○劉緒片　再知縣起服選期淹滯查□項人員係屬以理去官京員則一經服闋即歸應補得缺甚速而外任知縣則由部選儘歸單月從前年餘即可一輪近來插班過多知縣八九年始□一輪儘選在前□人而冊內已百餘人即百年亦不能選畢以曾經選缺以理去官之人選補無期幾同廢棄似屬不平況此項人員□□翰林進士舉人出身者才品本清公事諳習僅因丁艱開缺其在任並無貽誤可知竟令其長此淹滯亦為可惜臣查同知通判應補人員有五缺插選之例應補知縣班次補同似可比照三班及勞績人員均准雙單月並選似亦可以比照相應請　旨飭下吏部核議將應補知縣比照同通插選之例將本班先本班補闕輪用比照捐納勞績准予雙單月並選庶久經外任之員可以仍展所□而以理去官之人不至永同廢棄是否有當謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　旨已錄

○○李肇錫片　再禮部則例內載文職三品以上武職二品以上凡在外殉難人員准其附入京師昭忠祠查有山東博山縣原署福建按察使延建邵道趙印川於咸豐八年五月十八日在廉少地方勦賊陣亡經福建督撫臣入告奉　旨照按察使陣亡例從優議恤准其於陣亡地方並原籍建立專祠復蒙　恩賜祭予諡果毅　褒揚之典至優極渥誠足以勵臣節而慰忠魂惟是該故員長子三子相繼物故次子出游無耗家計零替無力建祠核其階至三品死事慘烈擬入祀京師昭忠祠之例相符特未奉有　諭旨鉅典闕如臣近在鄉邑見聞既確用敢據實籲懇原署福建按察使延建邵道趙印川可否准其附祀京師昭忠祠之處出自　逾格恩施謹附片瀝陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　旨已錄

○○李肇錫片　再臣籍山東查有夏津縣儒士韓光第之子韓榜慶自幼聘定高唐州增生田人傑之女尚未成婚韓榜慶十二歲病殤該女誓不受聘立志堅貞伊父母再三勸導則以死自矢於光緒七年十二月初三日過門守貞現年二十五歲又日照縣監生丁錫成之次女許字同邑劉文敬之子文童劉寶田光緒六年婚期將屆夫攖疾卒氏服毒以殉時年二十歲以上核與旌表之例相符臣耳目所及不忍聽其湮沒合無仰懇　恩施敕部照例旌表以端風化而闡幽貞謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　旨已錄

○○張樹聲片　再據署藁城縣知縣周晉堃詳稱該縣地方有前元累官左副元帥追封楚國公諡忠烈董俊之墓又有其子累官中書左丞諡忠獻董文炳之墓前據董俊後人董義等呈控已革武生犯徒釋回之周尚文與其子武進士周化南率人刨去塋內柏樹十二株並拋壞墓當經分別傳訊查驗屬實因周化南則捏造買樹文契抵賴集證質究□□置辦因念其功名非易將樹變還親往董氏墳塋致祭並將損壞之壙修整聽候核斷乃僅交□片樹價屢催抗不到案一味遷延以致原告迭次上控查周化南係光緒庚辰科中式五十七名武進士平日武斷鄉曲於其父令刨挖董姓墳樹證據確鑿竟視為無關緊要實屬倚勢妄為應請參革究辦等情由正定府知府王立清詳經皋司剛毅核明請奏前來臣覆核無異除飭嚴傳到案照例究辦相應請　旨將藁城縣武進士周化南斥革以示懲儆理合附片具奏伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請該部知道欽此

○○彭祖賢片　再署應山縣知縣柳□麟一年期滿應即啟員往□查有本任嘉魚縣知縣陳廷益持躬清謹辦事精詳堪以調署據布政使王大經按察使蒯德標會詳前來除□撤飭遵照外謹會同督臣涂宗瀛附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

○○頭品頂戴陝甘總督臣譚鍾麟跪　奏揀員借補要缺遊擊以裨營伍恭摺仰祈　聖鑒事竊前准部咨甘肅涼州鎮羌營遊擊鍾南英以原官改留兩江開除底缺各等因當經轉飭遵照議准甘肅提督周達武咨稱查有現署山丹營遊擊之留陝甘儘先補用副將候補總兵達勇巴圖魯賞文新在營操防卓著辛勞歷署提屬標協各缺辦事均能實心堪以借補鎮羌營遊擊咨請酌補前來臣查黃文新年力強壯辦事穩實以之借補可期勝任合無仰懇　天恩俯念員缺緊要准以黃文新借補鎮羌營遊擊員缺以實營伍如蒙　俞允應請　敕部先給署札俾防務告竣即行給咨赴部引　見以符定制除將該員履歷清冊查取送部外理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨兵部議奏欽此

○○陝西巡撫臣馮譽驥跪　奏為揀員調補省會首邑知縣恭摺仰祈　聖鑒事竊長安縣知縣李嘉謨升補漢陰廳通判遺缺於光緒八年九月准到部咨於九月初三日行文按照限減半計算扣至九月二十七日作為開缺日期係沖繁疲難四項相兼要缺例應在外揀調該縣為省會首邑政務殷繁時有發審案件非精明幹練之員不足以資治理臣與署藩司葉伯英署臬司善聯在于通省現任簡缺正途知縣內逐加遴選非現居要缺即人地未宜惟查有渭南縣知縣余麟年三十四歲湖北漢陽縣附生中式本省鄉試舉人光緒二年丙子　恩科會試中式貢士　殿試二甲進士朝考二等五月十一日引　見十二日奉　旨着以知縣即用簽掣陝西三年二月二十六日到省五年□補渭南縣知縣六年五月初七日到任八年六月調署長安縣事二十一日到任查該員才識穩練辦事細心任內並無參罰案件亦無欠解錢糧積案展參及盜劫已起四參之案自調署以來辦理裕如以之調補長安縣知縣實堪勝任惟歷俸未滿三年與例稍有未符已飭專丁赴部庫呈交捐免歷俸銀兩於人地實在相需例得專摺陳請據署藩臬兩司會詳請奏前來合無仰懇　天恩俯准以渭南縣知縣余麟調補長安縣知縣[illegible]僉允該員[illegible]見所遺渭南縣[illegible]令併陳明所有揀員調補省會首邑緣由謹會同陝甘督臣譚鍾麟恭摺具　奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏[illegible]旨吏部議奏欽此

○○張樹聲片　再據元城縣知縣韓志超稟報光緒八年九月初七日夜縣屬小灘鎮張桑廬店被賊多人持械進店拒傷事主人等刼去銀一千八百餘兩並洋貨衣物當經臣批司勒限兩月嚴緝贓賊在案現在勒限已逾贓賊尚無破獲捕務殊屬廢弛據臬司剛毅會同藩司崧駿詳參前來應請　旨將元城縣知縣韓志超先行交部議處以示懲儆仍嚴飭該縣懸賞購線上緊設法訪緝贓賊俟疏防例限屆滿有無弋獲再行照例分別參辦理合附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請吏部知道欽此

○○劉錦棠片　再丁憂陝西候補道周漢前經臣□片奏請調營差遣本年三月初八日奉　上諭劉錦棠奏請調員差遣等語丁憂在籍陝西候補道周漢着涂宗瀛飭令迅赴新疆軍營交劉錦棠差遣該部知道欽此欽遵恭錄咨行去後嗣該員於五月初二日自湖南原籍起程九月初九日行抵哈密軍次現因□營總理營務道員張宗翰積勞病故接替需人而邊疆善後諸務條緒煩多尤須才長心細之員方足以匡臣所不逮查該道員周漢器識閎遠志慮忠純堪以派委總理營務除檄飭外謹附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

癸未正月念四日申報附張不取錢文

光緒九年正月初四初五日京報全錄

宮門抄○給事中周　奏積案沉壓請飭嚴立定限摺○直督張　奏特叅知縣摺○給事中周　奏請申明舊章片○又　奏請詳加清理例案片○江督左　奏遴員飭赴新任片○閩督何　奏粮道回任片○黔撫林　奏請開復知縣片○直督張　奏請給獎摺○陝督譚　奏守備落河身故片○正月初四日○○白桓假滿請　安○福建正副考官寶廷朱善祥到京請　安○太常寺奏初九日太僕寺值日○召見軍機○初五日○召見軍機

○○兵科掌印給事中臣周鶴跪　奏為積案沉壓滋生弊端請　飭中外大臣嚴立定限以符舊制而肅政體恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊維　國家一切庶政由州縣監司受成於督撫而達於部科憑案牘以勾核特限制為防維　朝廷之所以能提綱挈領以內治外之大權莫重於此我　列聖深知此中關係非輕一切案件無不嚴立歲限以杜欺蒙法至備也軍興以來羽書旁午日不暇給不能不假督撫以便宜行事之權歷年中外底定其漸復舊制者有之未盡畫一者有之況値我　皇太后　皇上勵精圖治事事整飭若不趁此力杜因循則定制且視為具文其流弊更伊於胡底即於一犯名也始而託於人証之未齊繼而謬稱犯供之翻復終而歸咎申覆之遷延由州縣以至督撫輾轉相沿隨致囹圄有數年久懸之獄平民有拖累無已之冤在疑難重案原不可草率顢頇乃有獄本尋常不難訊結而亦托故流連稽延歲月其負冤莫白者且不具論就其情罪稍有一綫可原者如果迅為駁部近年屢又　覃恩其人得以援　赦免罪者有矣減等發落者有矣乃因循延擱致多死亡是刑獄之人不死於　朝廷有定之罪名而死於積案之沉壓誠可憫也一錢谷也公人既有常經則奏報自有定制各省既設有軍需善後清理交代諸局每局委員率十人十數人不等果皆勤於稽核何嘗不年清年欵近年以來不惟軍餉提撥關稅抽收鹽綱漕政各省捐輸或頭緒紛煩致稽考核即報災報歉招墾開荒豁免蠲除案有專條者就其一事之逡巡終難尅期以蕆事於是司事者揑領以支銷書吏挪前以移後補苴無術因而關說關說不行因而通賄夫使其早為了結縱有不肖有司積猾之書吏猝不及防或不因緣為奸也惟假之以時日俾彼得以覬覦生貪從容竄徙舞弊所關為害滋大顧臣所慮者非特刑錢二端已也一積案之沉壓如京中各衙門何在不有直省各督撫何嘗不然能如一事關涉兩衙門則托言查案者有詞查覆者亦有詞堂司各官偶一諭問無不有辭推脫而書吏之緣為奸利者曲為彌縫者陰為竊伺者宛轉關生何可窮詰相應請　旨嚴飭內外大臣際此時艱各宜振刷精神毋安因循而滋弊竇叢　飭部臣申明舊制一切案件嚴予限制率不得視為具文倘有仍蹈前愆即着從嚴叅處庶可以消隱患於無形救積弊於未深者也臣愚昧之見是否有當謹獻芻蕘用備　採擇伏祈　皇太后　皇上聖鑒謹奏奉　旨已錄

○○太子少保署直隸總督兩廣總督臣張樹聲跪　奏為特叅因案罰捐之知縣恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊維州縣詞訟案件俱應照例發落不得擅自科罰啓曲法營私之漸臣前因訪得寗津縣知縣邱濬恪藉書院罰捐銀兩當將邱濬恪叅革並通飭嚴禁在案茲臣又訪聞定興縣知縣王崧翰有藉端勒罰各情當飭藩臬兩司派員密查旋據保定府知府恭鈞稟稱該縣王崧翰前稟官民得捐西北兩河橋渡經費該府關查罰欵在內遂查得監生段驛因與郝許氏通姦被王崧翰即藉橋渡經費罰捐銀二百兩又提上村劉家莊等所捐自數兩至三十餘兩不等亦係零星罰欵均非樂輸該縣飾稟捐欵此外向有被控提省審辦等情由清河道移會藩司崧駿臬司關毅轉詳請叅前來臣查州縣因案罰捐送經前督臣及臣嚴禁不啻三令五申乃該縣王崧翰仍敢藉案罰捐銀兩雖稱作為橋渡經費向非入己第既為罰欵即屬違例實為不恤民生且據恭鈞聲稱王崧翰平素辦事荒謬不洽輿情並有翻控之案似此劣員斷難姑容先已撤任亟應劾叅以肅吏治相應請　旨將定興縣知縣王崧翰即行革職覊候查辦除飭司督飭該府查明此外有無罰欵及將該違之案認眞審明據實嚴辦外理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示再所遺定興縣知縣選缺直隸現有應補人員應請扣留外補合併陳明謹奏奉　旨已錄

癸未正月念四日申報附張不取錢文

○○周鶴片　再恭查道光年間經御史張錫庚奏請核對文移以免積壓會欽奉　聖諭於堂司各官嚴定文移延擱處分通行在案既詳且備惟事隔多年誠恐習焉不察擬請　申明舊章以昭慎重至內外各衙門事一律認眞外省督撫所辦案件軍興以來除州縣監司而外經手者半多局員凡遇公事遲延藉端推諉以致無從稽察擬請　飭部一併嚴定遲延處分章程內外迭相維繫專有責成而積壓之弊漸次可除矣臣為清理沉壓積案起見是否有當謹附片具陳伏祈　聖鑒謹奏奉　旨已錄

○○周鶴片　再查向來各部條例約不時一修軍興以來或時勢變易稍未更改者有之輕重未協量為斟酌者有之以故不肖司員假託以售奸積猾書吏上下其手積習因循諉不獨一部為然現値諸事整頓擬請或就該衙門大臣抑或　欽派公忠大員詳熟例案者將各衙門現存稿件詳加考核密為清理擇其永可遵行者存之其不適于用易滋流弊者即行刪除銷燬使奉法順流者有所依據而不惑猾法營私者無從附會以作弊亦杜積蠹而省繁難之一端愚管窺之見是否有當謹附片具陳伏祈　聖鑒謹奏奉　旨已錄

○○左宗棠片　再新授兩淮鹽運使孫翼謀經臣奏明叅派會審駱張氏陳許氏京控二案續又派充文闈內提調差使現在文闈業經事竣其駱張氏等案審結尚需時日自應飭令該員前赴兩淮運使新任供職以專責成除撤飭遵照外謹會同江蘇撫臣衛榮光附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

○○何璟等片　再督糧道葉永元　大計卓異引　見在部告假回籍省親現已事竣旋閩應即飭回本任供職以專責成除檄飭遵照咨部外臣等謹附片具奏伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

○○林肇元片　再開復知縣陳湛恩經前撫臣岑毓英以該員於被議後深知愧奮投效梵淨山軍營帶隊搜捕悍賊屢次斬擒復隨同提督何秀林等剿辦桐梓縣會匪迭著勤勞奏請開復原官免繳捐復銀兩部議准開復知縣原官仍令補繳加倍半捐復銀兩俟銀兩交清給咨送部引　見於光緒七年四月初八日具奏奉　旨依議欽此欽遵行知在案臣查該員陳湛恩於開復後仍在黔營效力益加奮勉巡緝游匪散練卓著勳勞上次因雲南昭通卯逆滋事竄擾威寧州屬稻田壩等處即捐資募勇會合官軍前往堵勦協擒匪首馬老四等正法嗣防務辦竣適四月督臣咨會緝拿匪首賴和尚等復令該員馳往思南邊界偵捕隨同地方將賴和尚擒獲並格斃匪黨多名洵屬異常出力合無仰懇　天恩俯准將開復知縣陳湛恩免繳加倍半捐復銀兩之處出自　鴻慈謹附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨覽欽此

○○太子少保署直隸總督兩廣總督臣張樹聲跪　奏為遴保防守直境黃河南隄兩屆安瀾尤為出力員紳恭摺仰祈　聖鑒事竊直境東明黃河南隄光緒七八年兩屆防守安瀾業經前督臣與臣先後奏報在案伏查東明黃河地勢本係北高南下近來大溜側注愈形趨南即在埽前走水高村李連莊黃莊皆成巨險屢瀕於危防守日難一日上年凌桃小汛搶護已甚費手直至十二月十四五日始得停止今年正月初十日高村即有險工其伏秋大汛期內水勢均極洶猛沿隄各埽及水掃二百餘段節節冲刷隨廂隨墊串溝土格此堵彼陷往往各處同時吃緊在事文武員弁無分曉夜風雨分投竭力救護不敢稍休霜清後仍迭出奇險須終年駐工修防較豫東等省霜清停工者尤為勞苦此隄關繫東南各省運道民生甚巨當此水大工繁情形岌岌稍或不愼即虞潰溢有誤大局是以迭飭加護嚴防今該員弁等躬履危險力與水爭時已兩年均保平穩實屬奮勉出力前奉　批旨准其擇尤酌保仰見　聖主軫念要工有勞必錄銘感莫名當飭大順廣道劉盛藻核實查開茲據該道會同大名鎮總兵徐道奎詳稱兩年以來險工林立修搶甚屬繁難原有工員練軍不敷分布隨時添調練軍及地方員紳協助始免貽悞統計人數頗多茲于尤為出力各員中再行核減以慎名器等情開報前來臣復核尚無冒濫謹開具清單酌擬獎敘敬呈　御覽仰懇　天恩俯准照擬給獎以昭激勸其應給五品武銜及千把總等項弁勇容另咨部註冊理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨該部議奏單併發欽此

○○譚鍾麟片　再據署督標中軍副將鄧榮佳申稱留標供差前署督標前營守備甘肅巴里坤鎮屬木壘營守備張泰于光緒八年十月十八日乘馬往河北探親行至浮橋中間馬忽驚驟失跌落河身死等情呈請核辦前來臣覆查屬實除札飭委員查驗取具該故員原領札付以及嫡親並委員印甘各結咨部並將所遺木壘營守備員缺另行揀選請補外理合附片陳明伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此